

R-22

REFERENCE GUIDE	EN	GUIDE DE RÉFÉRENCE	FR	PRZEWODNIK REFERENCYJNY	PL
РЕФЕРЕНТЕН РЪКВОДСТВО	BG	REFERENCE VODIC	HR	GUÍA DE REFERENCIA	PT
PŘÍRUČKA	CS	ÚTMUTATÓ	HU	+10	
REFERENČNÍ VEJLEDNÝ	DA	GUIDA DI RIFERIMENTO	IT		
NACHSCHILDE	DE	INFORMACI	LT		
ГАИДА ОР	EL	ATSAUCES	LV		
GUÍA DE REFERENCIA	ES	GWIWA TA'RE	MT		
TEATMIK	ET	REFERENTIE	GIDS	NL	
VILLEPAPAS	FI	REFERANSE-GUIDE	NO	V7.00	

©AIWA EUROPE S.L. All Rights Reserved.

EN SAFETY PRECAUTIONS

This is your guarantee of safety, performance and value. Our engineers have included many useful and convenient features in this product. Please be sure to read this instruction Manual completely to make sure you are getting the maximum benefit from each feature. This product was manufactured using the highest quality components and standards of workmanship. It was tested by inspectors and found to be in perfect working order before it left our factory.

IMPORTANT

Read these safety instructions before using your device.

The safety and operating instructions should be retained for future reference.

1. Do not use the apparatus near water - The appliance should not be used near water, for example, in a wet basement or near a swimming pool or similar environments.

2. Put this product and its accessories somewhere out of the reach of children, to avoid danger or their inappropriate use.

3. You must use the provided power cord to connect the device, otherwise it may cause damage to the unit.

4. Only use original accessories specified by the manufacturer.

5. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at the plugs, convenience receptacles, and at the point where they exit from the apparatus.

6. When connected the cord should always be readily accessible.

7. Unplug the apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.

8. Do not store near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.

9. The device is intended for use only in a temperature climate.

10. It shouldn't be stored or used at temperatures below -10°C (14 F) or above 40°C (104 F) which can damage the set.

11. Do not expose the device to direct sunlight nor heat radiation.

12. Do not expose the unit to strong magnetic or electronic interferences.

13. The unit should be installed on stable and horizontal surface.

14. Do not place objects on top of the unit.

15. Cleaning:

- Turn Off the unit if it's On and unplug before cleaning.

- Do not use strong cleaners or aerosol cleaners.

16. Do not attempt to repair this product yourself as opening or removing covers may expose you to dangerous voltage or other hazards. Damages that need repair must be referred to a qualified service personnel.

17. You should adjust the volume carefully when using the headphones to avoid ear damage.

18. Stop using the headset in potentially dangerous situations to ensure your safety.

19. Avoid using headphones while driving, as they can cause distractions.

20. You should avoid prolonged listening at high volume levels. If you feel a ringing or the volume is too loud, reduce the volume.

21. Stop using the headset if you notice obvious discomfort, irritation, or other adverse reactions.

The packaging needs to be destroyed in accordance with relevant local laws and regulations on waste disposal. Cartons and paper need to be sorted as recyclable paper and plastic as a recyclable resource.

When the crossed-out wheel bin symbol is attached to a product, it means the product is covered by the European Directive 2012/19/EC. All electrical and electronic products including batteries should be disposed of separately from the municipal waste stream via designated collection facilities appointed by the government or the local authorities. The correct disposal of your old appliance will help prevent potential negative consequences for the environment and human health.

SPECIFICATIONS

Audio output power: 0.3W

Battery operation: AAA / LR03 (1.5V x2)

Frequency range: FM: 87 - 108MHz

AM: 522 - 1710 kHz

Due to continual revision and improvement of our products, design and specifications are subject to change without further notice.

BG МЕРИКИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Благодарим ви за покупката на R-22. Това е вашата гаранция за качеството, производителността и стойността. Нашите инженери са включили много полезни и удобни функции в този продукт.

Много от нашите модели са създадени за да пренесат максимална постигната от всяка функция.

Този продукт е произведен и използване на най-висококачествените компоненти и стандарти на изпълнение, преди да напусне фабриката.

ВАЖНО

Прочетете тези инструкции за безопасност, преди да използвате устройството си. Инструкциите за безопасност и експлоатация трябва да са читани и съхранявани във виден и ясният вид.

1. Не използвайте този продукт близо до вода - Уредът не трябва да се използва във ванна къмара или други влажни места.

2. Поставете този продукт и неговите аксесоари на място, отдалечено от дистанция на 1 м от източници на опасност или неподходящи за употреба.

3. Трябва да използвате заземяващи кабели, за да свржете устройството, в противен случай това може да причини повреда на устройството.

4. Използвайте само приставки / аксесоари, посочени от производителя.

5. Предизвикайте захранването на кабел от ходене във времето.

6. Когато са свржени кабели, трябва да се използва изолираща обвивка.

7. Изключвател и спирала трябва да се използва за отмяната на опасността.

8. Установете устройството в близост до източници на радиатори, отопителни уреди и приставки.

9. Установете устройството във времето.

10. Не използвайте устройството при температура под -10°C (14 F), които могат да повредят компактните.

11. Не излагайте устройството директно на слънчева светлина или топлинни радиации.

12. Не излагайте устройството на синични или електронни смущения.

13. Уредът трябва да бъде инсталиран на стабилна и хоризонтална основа.

14. Не използвайте предмети върху устройството.

15. Понтически:

- Извличането на устройството във ванна къмара е опасно.

- Не използвайте технически приставки или аерозоли.

- Не използвайте самосъсъска къмара.

Sakară ar mūsu produktu nepārtraukti pārskaitānu un uzlabošanu, dīzains un specifikācijas tiks mainītas bez lepniekēja brīdinājuma.

MĀT DREKAVĀZIŅI UN TĒSIS KUREZZA

Grieķu għej-eksekuor P-22
Aħna nigratitur kwalita, prestazjoni u valur. L-inġiniera tagħna inkorporaw bosta funzjoni u tħalli f'dan il-prodott. Kun zgħid li taqqa ja'll il-manwal i-strukturji kompletamentiekk aċċeċċa ruħhek li tkiseb l-hajnej ta'kull kartarista.
Dan il-prodott għie minn-i-manifattura. Barra minn hekk, it-tħaddim tiegħi għejz eżamit bi-reġg qabel m-ittbagħaq mill-fabrika.

IMPORTANTI

Aqwa dawl i-istruzzjoni jiet qabel tħażżeġ l-apparat. L-istruzzjoni u tħalli kwalitetta u manwal għandhom jinżammu kollha referenza tħalli.
1. Tħalli minn il-apparat hejj u hawn ħażżeen. I-hawn ġejha l-ħażżeen u l-ambjent simili.
2. Poggi dan il-prodott u l-accessori kollha biex qiegħid u l-apparat, inkella jistajk kawwawha haġi minn il-ambjent simili.

3. Qiegħi u l-ħażżeen u l-kollha biex qiegħid u l-apparat, inkella jistajk kawwawha haġi minn il-ambjent simili.

4. Uz-a biss accessori spifikati mill-manufattur.

5. Ipprova li koka tal-enerġija kollha minn iż-żarru jew mgħafha speċjalment fil-plugs, ir-recipenti u fil-punti tal-truġġi l-apparat.

6. Meta meqqab, id-kejbi għandu deejem ikun accessible facilment.

7. Aqu-ġaqnejx war-tempreżu waqt ġejha, id-kejbi għad-dher ja'eb minn il-ħażżeen u l-ambjent.

8. Juhu kien qed-żebbu tħalli minn il-ħażżeen u l-ambjent.

9. Juhu kien qed-żebbu tħalli minn il-ħażżeen u l-ambjent.

10. Uz-a biss accessori spifikati mill-manufattur.

11. Il-kunni minn il-ħażżeen u l-ambjent ikom qed-żebbu tħalli minn il-ħażżeen u l-ambjent.

12. Il-kunni minn il-ħażżeen u l-ambjent ikom qed-żebbu tħalli minn il-ħażżeen u l-ambjent.

13. Il-kunni minn il-ħażżeen u l-ambjent ikom qed-żebbu tħalli minn il-ħażżeen u l-ambjent.

14. Il-kunni minn il-ħażżeen u l-ambjent ikom qed-żebbu tħalli minn il-ħażżeen u l-ambjent.

15. Il-kunni minn il-ħażżeen u l-ambjent ikom qed-żebbu tħalli minn il-ħażżeen u l-ambjent.

16. Il-kunni minn il-ħażżeen u l-ambjent ikom qed-żebbu tħalli minn il-ħażżeen u l-ambjent.

17. Il-kunni minn il-ħażżeen u l-ambjent ikom qed-żebbu tħalli minn il-ħażżeen u l-ambjent.

18. Il-kunni minn il-ħażżeen u l-ambjent ikom qed-żebbu tħalli minn il-ħażżeen u l-ambjent.

19. Il-kunni minn il-ħażżeen u l-ambjent ikom qed-żebbu tħalli minn il-ħażżeen u l-ambjent.

20. Il-kunni minn il-ħażżeen u l-ambjent ikom qed-żebbu tħalli minn il-ħażżeen u l-ambjent.

21. Il-kunni minn il-ħażżeen u l-ambjent ikom qed-żebbu tħalli minn il-ħażżeen u l-ambjent.

22. Il-kunni minn il-ħażżeen u l-ambjent ikom qed-żebbu tħalli minn il-ħażżeen u l-ambjent.

23. Il-kunni minn il-ħażżeen u l-ambjent ikom qed-żebbu tħalli minn il-ħażżeen u l-ambjent.

24. Il-kunni minn il-ħażżeen u l-ambjent ikom qed-żebbu tħalli minn il-ħażżeen u l-ambjent.

25. Il-kunni minn il-ħażżeen u l-ambjent ikom qed-żebbu tħalli minn il-ħażżeen u l-ambjent.

26. Il-kunni minn il-ħażżeen u l-ambjent ikom qed-żebbu tħalli minn il-ħażżeen u l-ambjent.

27. Il-kunni minn il-ħażżeen u l-ambjent ikom qed-żebbu tħalli minn il-ħażżeen u l-ambjent.

28. Il-kunni minn il-ħażżeen u l-ambjent ikom qed-żebbu tħalli minn il-ħażżeen u l-ambjent.

29. Il-kunni minn il-ħażżeen u l-ambjent ikom qed-żebbu tħalli minn il-ħażżeen u l-ambjent.

30. Il-kunni minn il-ħażżeen u l-ambjent ikom qed-żebbu tħalli minn il-ħażżeen u l-ambjent.

31. Il-kunni minn il-ħażżeen u l-ambjent ikom qed-żebbu tħalli minn il-ħażżeen u l-ambjent.

32. Il-kunni minn il-ħażżeen u l-ambjent ikom qed-żebbu tħalli minn il-ħażżeen u l-ambjent.

33. Il-kunni minn il-ħażżeen u l-ambjent ikom qed-żebbu tħalli minn il-ħażżeen u l-ambjent.

34. Il-kunni minn il-ħażżeen u l-ambjent ikom qed-żebbu tħalli minn il-ħażżeen u l-ambjent.

35. Il-kunni minn il-ħażżeen u l-ambjent ikom qed-żebbu tħalli minn il-ħażżeen u l-ambjent.

36. Il-kunni minn il-ħażżeen u l-ambjent ikom qed-żebbu tħalli minn il-ħażżeen u l-ambjent.

37. Il-kunni minn il-ħażżeen u l-ambjent ikom qed-żebbu tħalli minn il-ħażżeen u l-ambjent.

38. Il-kunni minn il-ħażżeen u l-ambjent ikom qed-żebbu tħalli minn il-ħażżeen u l-ambjent.

39. Il-kunni minn il-ħażżeen u l-ambjent ikom qed-żebbu tħalli minn il-ħażżeen u l-ambjent.

40. Il-kunni minn il-ħażżeen u l-ambjent ikom qed-żebbu tħalli minn il-ħażżeen u l-ambjent.

41. Il-kunni minn il-ħażżeen u l-ambjent ikom qed-żebbu tħalli minn il-ħażżeen u l-ambjent.

42. Il-kunni minn il-ħażżeen u l-ambjent ikom qed-żebbu tħalli minn il-ħażżeen u l-ambjent.

43. Il-kunni minn il-ħażżeen u l-ambjent ikom qed-żebbu tħalli minn il-ħażżeen u l-ambjent.

44. Il-kunni minn il-ħażżeen u l-ambjent ikom qed-żebbu tħalli minn il-ħażżeen u l-ambjent.

45. Il-kunni minn il-ħażżeen u l-ambjent ikom qed-żebbu tħalli minn il-ħażżeen u l-ambjent.

46. Il-kunni minn il-ħażżeen u l-ambjent ikom qed-żebbu tħalli minn il-ħażżeen u l-ambjent.

47. Il-kunni minn il-ħażżeen u l-ambjent ikom qed-żebbu tħalli minn il-ħażżeen u l-ambjent.

48. Il-kunni minn il-ħażżeen u l-ambjent ikom qed-żebbu tħalli minn il-ħażżeen u l-ambjent.

49. Il-kunni minn il-ħażżeen u l-ambjent ikom qed-żebbu tħalli minn il-ħażżeen u l-ambjent.

50. Il-kunni minn il-ħażżeen u l-ambjent ikom qed-żebbu tħalli minn il-ħażżeen u l-ambjent.

51. Il-kunni minn il-ħażżeen u l-ambjent ikom qed-żebbu tħalli minn il-ħażżeen u l-ambjent.

52. Il-kunni minn il-ħażżeen u l-ambjent ikom qed-żebbu tħalli minn il-ħażżeen u l-ambjent.

53. Il-kunni minn il-ħażżeen u l-ambjent ikom qed-żebbu tħalli minn il-ħażżeen u l-ambjent.

54. Il-kunni minn il-ħażżeen u l-ambjent ikom qed-żebbu tħalli minn il-ħażżeen u l-ambjent.

55. Il-kunni minn il-ħażżeen u l-ambjent ikom qed-żebbu tħalli minn il-ħażżeen u l-ambjent.

56. Il-kunni minn il-ħażżeen u l-ambjent ikom qed-żebbu tħalli minn il-ħażżeen u l-ambjent.

57. Il-kunni minn il-ħażżeen u l-ambjent ikom qed-żebbu tħalli minn il-ħażżeen u l-ambjent.

58. Il-kunni minn il-ħażżeen u l-ambjent ikom qed-żebbu tħalli minn il-ħażżeen u l-ambjent.

59. Il-kunni minn il-ħażżeen u l-ambjent ikom qed-żebbu tħalli minn il-ħażżeen u l-ambjent.

60. Il-kunni minn il-ħażżeen u l-ambjent ikom qed-żebbu tħalli minn il-ħażżeen u l-ambjent.

61. Il-kunni minn il-ħażżeen u l-ambjent ikom qed-żebbu tħalli minn il-ħażżeen u l-ambjent.

62. Il-kunni minn il-ħażżeen u l-ambjent ikom qed-żebbu tħalli minn il-ħażżeen u l-ambjent.

63. Il-kunni minn il-ħażżeen u l-ambjent ikom qed-żebbu tħalli minn il-ħażżeen u l-ambjent.

64. Il-kunni minn il-ħażżeen u l-ambjent ikom qed-żebbu tħalli minn il-ħażżeen u l-ambjent.

65. Il-kunni minn il-ħażżeen u l-ambjent ikom qed-żebbu tħalli minn il-ħażżeen u l-ambjent.

66. Il-kunni minn il-ħażżeen u l-ambjent ikom qed-żebbu tħalli minn il-ħażżeen u l-ambjent.

67. Il-kunni minn il-ħażżeen u l-ambjent ikom qed-żebbu tħalli minn il-ħażżeen u l-ambjent.

68. Il-kunni minn il-ħażżeen u l-ambjent ikom qed-żebbu tħalli minn il-ħażżeen u l-ambjent.

69. Il-kunni minn il-ħażżeen u l-ambjent ikom qed-żebbu tħalli minn il-ħażżeen u l-ambjent.

70. Il-kunni minn il-ħażżeen u l-ambjent ikom qed-żebbu tħalli minn il-ħażżeen u l-ambjent.

71. Il-kunni minn il-ħażżeen u l-ambjent ikom qed-żebbu tħalli minn il-ħażżeen u l-ambjent.

72. Il-kunni minn il-ħażżeen u l-ambjent ikom qed-żebbu tħalli minn il-ħażżeen u l-ambjent.

73. Il-kunni minn il-ħażżeen u l-ambjent ikom qed-żebbu tħalli minn il-ħażżeen u l-ambjent.

74. Il-kunni minn il-ħażżeen u l-ambjent ikom qed-żebbu tħalli minn il-ħażżeen u l-ambjent.

75. Il-kunni minn il-ħażżeen u l-ambjent ikom qed-żebbu tħalli minn il-ħażżeen u l-ambjent.

76. Il-kunni minn il-ħażżeen u l-ambjent ikom qed-żebbu tħalli minn il-ħażżeen u l-ambjent.

77. Il-kunni minn il-ħażżeen u l-ambjent ikom qed-żebbu tħalli minn il-ħażżeen u l-ambjent.

78. Il-kunni minn il-ħażżeen u l-ambjent ikom qed-żebbu tħalli minn il-ħażżeen u l-ambjent.

79. Il-kunni minn il-ħażżeen u l-ambjent ikom qed-żebbu tħalli minn il-ħażżeen u l-ambjent.

80. Il-kunni minn il-ħażżeen u l-ambjent ikom qed-żebbu tħalli minn il-ħażżeen u l-ambjent.

81. Il-kunni minn il-ħażżeen u l-ambjent ikom qed-żebbu tħalli minn il-ħażżeen u l-ambjent.

82. Il-kunni minn il-ħażżeen u l-ambjent ikom qed-żebbu tħalli minn il-ħażżeen u l-ambjent.

83. Il-kunni minn il-ħażżeen u l-ambjent ikom qed-żebbu tħalli minn il-ħażżeen u l-ambjent.

84. Il-kunni minn il-ħażżeen u l-ambjent ikom qed-żebbu tħalli minn il-ħażżeen u l-ambjent.

85. Il-kunni minn il-ħażżeen u l-ambjent ikom qed-żebbu tħalli minn il-ħażżeen u l-ambjent.

86. Il-kunni minn il-ħażżeen u l-ambjent ikom qed-żebbu tħalli minn il-ħażżeen u l-ambjent.

87. Il-kunni minn il-ħażżeen u l-ambjent ikom qed-żebbu tħalli minn il-ħażżeen u l-ambjent.

88. Il-kunni minn il-ħażżeen u l-ambjent ikom qed-żebbu tħalli minn il-ħażżeen u l-ambjent.

89. Il-kunni minn il-ħażżeen u l-ambjent ikom qed-żebbu tħalli minn il-ħażżeen u l-ambjent.

90. Il-kunni minn il-ħażżeen u l-ambjent ikom qed-żebbu tħalli minn il-ħażżeen u l-ambjent.

91. Il-kunni minn il-ħażżeen u l-ambjent ikom qed-żebbu tħalli minn il-ħażżeen u l-ambjent.

92. Il-kunni minn il-ħażżeen u l-ambjent ikom qed-żebbu tħalli minn il-ħażżeen u l-ambjent.

93. Il-kunni minn il-ħażżeen u l-ambjent ikom qed-żebbu tħalli minn il-ħażżeen u l-ambjent.

94. Il-kunni minn il-ħażżeen u l-ambjent ikom qed-żebbu tħalli minn il-ħażżeen u l-ambjent.

95. Il-kunni minn il-ħażżeen u l-ambjent ikom qed-żebbu tħalli minn il-ħażżeen u l-ambjent.

96. Il-kunni minn il-ħażżeen u l-ambjent ikom qed-żebbu tħalli minn il-ħażżeen u l-ambjent.

97. Il-kunni minn il-ħażżeen u l-ambjent ikom qed-żebbu tħalli minn il-ħażżeen u